Ministère des Travaux Publics

Administration des Bâtiments Publics

Division des Travaux Neufs

Avis d'adjudication

Le **mercredi 16 mai 2001** à 10:00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant

la fourniture et pose d'équipements et de matériel pour cafétéria à exécuter dans l'intérêt du Lycée de Garçons à Luxembourg.

Envergure de l'objet:

1 comptoir réfrigérant,
1 vitrine réfrigérante,
1 défrigérateur à air chaud,
1 lave-vaisselle,
2 réfrigérateurs 700 I,
1.100 pces de porcelaine,
1.000 pces de couverts,
850 verres

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois juin 2001

La durée prévisible des travaux sur place est de 5 jours ouvrables.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19-323

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tôt **le jeudi 19 avril 2001.**

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: **"Soumission pour la fourniture d'équipements et de matériel pour cafétéria ...."** doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 11 avril 2001
La Ministre des Travaux Publics
Erna Hennicot-Schoepges

Fondation Kannerschlass
Aidez-nous à défendre les **droits des enfants.**
CCP 5152-11

Soumission publique

Le lundi 7 mai. à 15.00 heures, il sera procédé au Ministère de l'Intérieur (petite salle de conférence - 4e étage). 19, rue Beaumont, L-2933 Luxembourg, à l'ouverture des soumissions relatives à la fourniture de

Lot 1: 10 camionnettes
Lot 2: 20 véhicules de patrouille
Lot 3: 6 véhicules de patrouille zone urbaine
Lot 4: 3 véhicules de liaison diesel
Lot 5: 3 véhicules de patrouille zone urbaine break 4x4
Lot 6: 1 véhicule rapide

pour les besoins de la Police Grand-Ducale.

Les cahiers spéciaux des charges ainsi que les bordereaux de soumission sont à la disposition des intéressés à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les soumissions conformes aux prescriptions des articles 41, 42 et 43 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 portant e.a. institution d'un cahier général des charges applicables aux marchés publics de travaux et de fournitures pour compte de l'Etat et portant l'inscription "Soumission pour ... etc" "doivent être arrivées ou remises à l'adresse indiquée ci-dessus avant les jour et heure fixés pour l'ouverture.

Le Ministre de l'intérieur

Communiqué du Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

Frais d'Inscription aux universités Autrichiennes

Le Ministère fédéral autrichien de l'Education a introduit en décembre 2000 une nouvelle réglementation introduisant des frais d'inscription dont le montant a été fixé à l'heure actuelle à 5.000.- AT (363,36 EUR) par semestre,

Suite à cette décision, le Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur (CEDIES) du Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche a contacté les autorités autrichiennes pour s'informer sur les possibilités d'exemption de ces frais pour les étudiants luxembourgeois.

Cette prise d'information a été nécessaire puisque le texte de loi en question (à consulter sur le site Internet du ministère autrichien sous www.bmwf.gv.at) fait état d'une possible exemption pour les étudiants venant d'un pays (ou d'une université de ce pays) dans lequel les étudiants autrichiens sont également exemptés du paiement de tels frais.

Selon l'interprétation donnée par les autorités autrichiennes, le fait qu'au Luxembourg les étudiants (luxembourgeois et étrangers) ne paient pas de frais d'inscription, ne saurait être invoqué pour obtenir une exemption de frais aux universités autrichiennes. En effet, il faut qu'il y ait, non pas "absence de frais d'inscription", mais réellement "dispense de paiement". Or au Grand-Duché il y a absence de frais d'inscription.

Par ailleurs, la mesure autrichienne ne vise pas à discriminer les étudiants non-autrichiens ressortissants d'un autre pays de l'Union Européenne.

Voilà pourquoi il est impossible aux autorités compétentes luxembourgeoises d'obtenir du ministère autrichien l'exemption des frais d'inscription pour les étudiants luxembourgeois.

Ministère des Travaux Publics

Administration des Bâtiments Publics

Division des Travaux Neufs

Avis d'adjudication

Le **mardi, 08 mai 2001 a 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'adminstration des bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant

La réalisation d'une tranchée en vue de la déviation du réseau de télécommunication dans l'intérêt de la construction de la Cité Judiciaire au Plateau du St Esprit à Luxembourg

Envergure des travaux:

Décapage de tarmac: env. 120 m2
Terrassement mécanique: env. 350 m3
Remblayage: env. 350 m3
Réfection de voirie: env. 120 m2

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires

La durée des travaux est de 15 jours ouvrables par intermittence.

Le début des travaux est prévu pour l'été 2001.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19 - 323

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tard le **vendredi 20 avril 2001.**

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: **"Soumission pour ...."** doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 13 avril 2001
La Ministre des Travaux Publics
Erna Hennicot-Schoepges

Avis d'adjudication

Le jeudi, 3 mai 2001, à 11.00 heures, il sera procédé au bureau N° 05 (Salle de Conférences) du Service Central des Imprimés et des Fournitures de bureau de l'Etat, 22, rue des Bruyères, Howald, à l'ouverture de la soumission publique concernant:

l'impression et la reliure de 2.500 manuels scolaires "Lëtzebuergesch Texter - ED/ESEST 131-01"

Le cahier spécial des charges et les bordereaux de soumission sont à la disposition des intéressés au prédit service à partir de la publication du présent avis jusqu'au **25 avril 2001 inclus**.

Les soumissions conformes au cahier des charges doivent parvenir au Service Central des Imprimés et des Fournitures de bureau de l'Etat avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Service Central des Imprimés et des Fournitures de bureau de l'Etat

Ministère des Transports

Administration de l'Aéroport de Luxembourg

Avis d'adjudication

Le vendredi 18 Mai 2001 à 10.00 heures, il sera procédé à l'Administration de l'Aéroport de Luxembourg (ancien complexe aéroportuaire salle de conférence) à l'ouverture de la soumission relative à la fourniture

d'un camion équipé d'un bras hydraulique pour charger des containers

Les cahiers de charge et bordereaux de soumissions sont à la disposition des intéressés au secrétariat de l'Administration de l'Aéroport, (ancien complexe aéroportuaire/secrétariat), 4, route de Tréves L-2632 Luxembourg.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 02 janvier 1989 et portant l'inscription: "Soumission pour ..." doivent se trouver au secrétariat de l'Administration de l'Aéroport de Luxembourg (B.P. 273, L-2012 Luxembourg) avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Le directeur

Institut d'Etudes Educatives et Sociales

(IEES)

Poste vacant

Le Ministre de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche se propose d'engager pour les besoins de l'Institut d'Etudes éducatives et sociales (IEES)

un(e) employé(e) de la carrière D

à durée déterminée (jusqu'au 8 avril 2003) et à mi-temps (20 hres/semaine)

Les candidat(e)s doivent être détenteurs/trices soit du diplôme luxembourgeois de fin d'études secondaires, soit du diplôme luxembourgeois de fin d'études secondaires techniques, soit du diplôme d'ingénieur-technicien ou bien présenter un certificat sanctionnant des études reconnues équivalentes par le ministre de la Fonction publique.

Profil de qualification souhaité:

- une très bonne connaissance des langues luxembourgeoise, française et allemande;
- une parfaite maîtrise de la dactylographie et des outils informatiques;
- un sens développé de l'organisation;
- une aptitude prononcée pour le travail en équipe.

Une expérience professionnelle dans le domaine de l'administration et de la gestion d'institutions est considérée comme avantage.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur demande avec les pièces à l'appui et une notice biographique detaillée au Directeur de l'Institut d'études éducatives et sociales (I.E.E.S.), B.P. 21, L-3206 Roeser, pour le 30 avril 2001 au plus tard.

(Communiqué par le Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche)

Ministère des Travaux Publics

Administration des Ponts et Chaussées

Division des Services Régionaux à Diekirch

Service régional de Wiltz

Commune de Kautenbach

Avis d'adjudication publique

Le **09 mai 2001, à 10.00 heures,** il sera procédé au bâtiment des Ponts et Chaussées, 27, rue du Château à L-9516 Wiltz (tél. 957524), à l'ouverture de la soumission relative aux **travaux de redressement des CR 322/331 et de la N 25 dans la traversée de Kautenbach**

(approbation ministérielle N° 99.1320)

La réalisation comprend:

Travaux de voirie

Déblais	6500 m3
Concassés 0/50 HF	11500 to
Béton asphaltique	3000 to
Filet d'eau 4 pavés	980 m'
Pavés en béton	1500 m2

Les documents de soumission sont à la disposition des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 8 à 12 heures.

Le début probable des travaux est fixé au: septembre 2001

Délai des travaux: 180 jours ouvrables

Une visite des lieux se fera le 27 avril 2001 à 15.00 heures.

Lieu de rendez-vous: Place du village à Kautenbach

Les soumissions sont à remettre à Monsieur le préposé du service régional de Wiltz à l'adresse susmentionnée conformément aux stipulations du cahier général des charges du 02 janvier 1989.

Wiltz, le 18 avril 2001
La Ministre des Travaux Publics
Erna Hennicot-Schoepges

Ministère des Transports

Service de la Navigation

Avis d'adjudication publique

Le **mercredi 30 mai 2001 à 10.00 heures**, il sera procédé au Service de la Navigation (36, rte de Machtum, L-6753 Grevenmacher) à l'ouverture de la soumission publique relative

à la fourniture d'un système de mesurage nautique et de contrôle bathymétrique mobile

Le cahier des charges et le bordereau de soumission sont dès à présent à la disposition des intéressés au secrétariat du Service de 1a Navigation, 36 route de Machtum, L-6753 Grevenmacher.

Les offres conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "Soumission pour ..." doivent se trouver au secrétariat du Service de la Navigation (Boîte postale 8, L-6701 Grevenmacher) avant l'heure fixée pour l'ouverture.

La visite des lieux obligatoire est prévue aux dates suivantes:

- Jeudi, le 10 mai 2001 entre 14.00 et 17.00 heures
- Lundi le 14 mai 2001 entre 14.00 et 17.00 heures

Luxembourg, le 18 avril 2001
Le Ministre des Transports
Henri Grethen